

包杰  
编著

# 清人七言绝句选评

下



文匯出版社

2011年10月

# 清人七言绝句选评

(意译新探)

下册

包杰 编著



 文匯出版社

图书在版编目(CIP)数据

古典诗词意译新探 / 包杰编著. —上海: 文汇出版社,  
2010. 11

ISBN 978 - 7 - 80741 - 922 - 8

I. ①古… II. ①包… III. ①古典诗歌-文学研究-  
中国 IV. ①I207.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 212016 号

古典诗词意译新探  
**清人七言绝句选评**

编 著 / 包杰

责任编辑 / 秋林

特约编辑 / 肖莉

出版发行 / **文匯**出版社

上海市威海路 755 号

(邮政编码 200041)

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 南汇教育印刷厂

版 次 / 2010 年 11 月第 1 版

印 次 / 2010 年 11 月第 1 次印刷

开 本 / 787 × 1092 1/32 开

字 数 / 650 千

印 张 / 39.5

ISBN 978 - 7 - 80741 - 922 - 8

定 价 / 83.00 元

## 目 录

赵 翼(六首)	
论诗五绝(选二首) .....	1
古来咏明妃、杨妃者,多失其平,戏作二绝(二首) .....	2
出池州 .....	4
野步 .....	5
陈祖范(二首)	
悼亡(二首) .....	6
黄景仁(四首)	
岁暮怀袁简斋太史 .....	8
癸巳日除夕偶成 .....	9
山馆夜作(二首) .....	10
陈长生(一首)	
春日信笔 .....	12
沈荣儒(一首)	
枕上闻笛 .....	13
舒 瞻(三首)	
偶占 .....	14
为朱蕴千题杏花春雨图 .....	14
白秋海棠 .....	15
李 璧(一首)	
乌栖曲 .....	16
方肇夔(一首)	
客中送春 .....	17

朱 瑄(一首)	
祖龙引 .....	18
翁 格(一首)	
闻雁 .....	19
程之鵠(一首)	
抵金陵 .....	20
允 禧(一首)	
七夕 .....	21
高 岑(一首)	
暮春送别 .....	22
姚世钰(三首)	
哭女(三首) .....	23
周永铨(一首)	
捣衣曲 .....	25
汪 俊(一首)	
元宵忆家 .....	26
朱受新(四首)	
流萤词 .....	27
春莺曲 .....	27
吴宫词 .....	28
明河曲 .....	29
楼 铸(一首)	
春日归泊阊门 .....	30
李 勉(一首)	
过废园 .....	31
毕 著(一首)	
村居 .....	32
吴 绡(一首)	
杨柳枝词 .....	33

丁 瑜(一首)	
家居 .....	34
张令仪(一首)	
病中口占 .....	35
张学典(一首)	
感亡姐旧居 .....	36
倪瑞璿(一首)	
忆母 .....	37
姚世鉴(一首)	
卧病 .....	38
吴 巽(二首)	
闻雁 .....	39
绿牡丹和韵 .....	39
许孟昭(一首)	
寒夜曲 .....	41
许楚畹(一首)	
寒夜曲 .....	41
吴若华(一首)	
秋风 .....	43
元 璟(一首)	
卢沟桥 .....	44
岑 霁(一首)	
露筋词 .....	45
超 源(一首)	
题画 .....	46
任大椿(一首)	
宿瓜洲 .....	47
陈 朗(一首)	
春绣词 .....	48

龚敬身(一首)	
三间房道上书所见	49
印 照(一首)	
黄州忆章门诸子	50
高文照(一首)	
寄远	51
程梦湘(一首)	
送万少沧之吴门兼怀吴门诸子	52
苏加玉(二首)	
琵琶亭(二首)	53
金慰祖(二首)	
漂母祠	54
洳沟过留侯受书处	54
王元勳(一首)	
峰山道中	56
吴树萱(一首)	
癸丑立秋日,署斋欢讌,翌日将有汉嘉之行,适秋汀遣人致善 吹笛者,诗以付之。	57
朱 彭(一首)	
消夏湾	58
黎 简(一首)	
听吴客作吴歌	59
那彦成(二首)	
昭君曲(二首)	60
阮 元(一首)	
吴兴杂诗	62
王文潞(一首)	
送春词	63
陈文述(一首)	

雪中过红桥 .....	64
孙原湘(一首)	
恽寿平就海棠菊花小幅 .....	65
张 翱(一首)	
过商州 .....	66
沈 端(一首)	
读史记偶题(二首选一) .....	67
郭 麀(二首)	
积雨(二首) .....	68
朱 钟(一首)	
幸蜀图 .....	70
吴 杰(二首)	
西湖柳枝词(二首) .....	71
邵保和(一首)	
西湖柳枝词 .....	73
陆锡熊(一首)	
韩庄闸口望微山湖 .....	74
符 曾(一首)	
感旧 .....	75
朱 研(二首)	
塞上曲 .....	76
张维屏(一首)	
新雷 .....	78
祈 嵩藻(四首)	
春槐吟社晚坐 .....	79
题黄在轩水部雪后园林画卷(二首选一) .....	
潜山道中十首(选一首) .....	80
立夏后一日长椿寺牡丹初开漫题 .....	81
龚自珍(三十一首)	

杂诗——己卯自春徂夏,在京师作,得十有四首(选一首)	82
漫感	83
华年心力九分殚	84
白面儒冠已问津	85
九边烂熟等雕虫	85
古愁莽莽不可说	86
小游仙词十五首(选二首)	87
梦中作四截句(选一首)	89
己亥杂诗(三百一十五首选十八首)	89
浩荡离愁白日斜	90
廉锷非关上帝才	91
颓波难挽挽颓心	91
消息闲凭曲艺看	92
谁肯栽培木一章	93
霜毫掷罢倚天寒	94
只筹一缆十夫多	95
故人横海拜将军	95
梨园爨本募谁修	96
河汾房杜有人疑	97
西来白浪打旌旗	98
不论监铁不筹河	99
残客津梁握手欵	100
九州生气恃风雷	101
西墙枯树态纵横	102
九流触手绪纵横	103
小语精微沥耳圆	104
此身已作在山泉	105
吴山人文徵、沈书记锡东饯之虎丘	106

梦中作·····	107
九月廿七夜梦中作·····	108
歌哭·····	109
<b>何绍基(十首)</b>	
邯郸(二首)·····	110
慈仁寺荷花池四首(选一首)·····	111
春江·····	112
逆风·····	112
无园种菜(三首)·····	113
金陵杂述四十绝句(选二首)·····	114
<b>徐  荣(二首)</b>	
行装·····	116
西斋·····	116
<b>郑  珍(一首)</b>	
才儿生去年四月十六、少四十日一岁而殇,埋之柩冈麓·····	118
<b>林寿图(一首)</b>	
马嵬坡怀古·····	119
<b>周寿昌(二首)</b>	
秋夜独坐·····	120
晒旧衣感赋·····	120
<b>罗泽南(三首)</b>	
吊蔡江门先生·····	122
题寒梅图·····	122
清和既望月下偕诸生夜坐·····	123
<b>朱次琦(三首)</b>	
典衣绝句(四首选三)·····	124
<b>夏献云(二首)</b>	
招叶招臣孝廉濬小有洞天纳凉并简欧阳阮斋、广文熙·····	126
粤游杂诗(二首选一)·····	126

俞 樾(三首)	
舟中三君子诗(三首) .....	128
舵 .....	128
篙 .....	128
纤 .....	129
王尚辰(二首)	
花下 .....	130
重至临淮旅舍题壁 .....	130
张裕钊(一首)	
咏史 .....	132
郑守廉(一首)	
夕阳 .....	133
薛时雨(八首)	
秧歌(七首) .....	134
乱后归来再种田 .....	134
昼出栽秧晚拔秧 .....	134
退后争先各步移 .....	135
佳节端阳喜降霖 .....	135
插遍前畦又后畦 .....	135
夏至栽秧户户同 .....	136
辛苦谁慕七月图 .....	136
秦淮 .....	137
翁同龢(五首)	
出宿一舍回首黯然 .....	138
辛丑中秋月出复翳,夜坐悄然,见荆门画(二首) .....	138
仿和州学博两首(二首) .....	139
李寿蓉(一首)	
晓起櫂舟由双溪至平水,沿堤落花甚多,有鸳鸯飞鸣水上, 戏赋一绝 .....	142

<b>易佩绅(四首)</b>	
马嵬二首·····	143
出西陵峡·····	144
九月初五日由九江府度吴章岭、五老峰,宿三峡桥·····	145
<b>龚易图(七首)</b>	
闲居秋日杂诗(七首)·····	146
西风昨夜报霜华·····	146
牧童驱犊过前溪·····	146
青山偃蹇入城来·····	147
散尽黄金结客多·····	147
一语投机解宝刀·····	147
鸿雁声中岁月秋·····	148
蚊蚋撩人拨不开·····	148
<b>彭玉麟(一首)</b>	
送别杨弼卿茂才·····	150
<b>刘铭传(一首)</b>	
写家书·····	151
<b>张锡銮(二首)</b>	
甲午中秋前一日,左冠廷军门战歿平壤,诗以吊之·····	152
中秋无月·····	153
<b>罗志让(一首)</b>	
题花下煎茶图·····	154
<b>吴允徠(一首)</b>	
江南词(六首选一)·····	155
<b>江  湜(十六首)</b>	
春朝试笔·····	156
由江山至浦城,雪后度越诸岭,輿中得绝句九首(选二首)	
·····	157
晓起颇寒,忆羊裘有作·····	158

过朱象山台州府夜话感赋·····	158
岁除日戏作二诗(二首)·····	159
舟中二绝(二首)·····	160
有吊而作·····	161
题戴文节公山水小景(二首)·····	162
杂书绝句(三首)·····	163
客夜不寐·····	164
<b>金 和(四首)</b>	
西施咏·····	166
春闺曲·····	166
嘲燕·····	167
七夕五首(选一首)·····	168
<b>张之洞(一首)</b>	
人日游草堂寺·····	169
<b>宝 廷(二首)</b>	
口占·····	170
立春·····	170
<b>潘 鸿(一首)</b>	
记梦三首(选一首)·····	172
<b>陈 豪(二首)</b>	
读三国志(八首选二)·····	173
<b>叶大庄(一首)</b>	
螭矶夫人祠·····	175
<b>谭宗浚(一首)</b>	
黔阳舟次·····	176
<b>陈 书(二首)</b>	
夜起(二首选一)·····	177
枕上作·····	177
<b>黄遵宪(十七首)</b>	

闰月饮集钟山送文芸阁学士廷式假归兼怀陈伯严吏部	179
赠梁任父同年(六选三首)	180
到香港	182
养痾杂诗(十七首选三首)	183
己亥杂诗(八十六首选五首)	185
墙外垂杨尽别家	185
种兰	185
种月季花	186
三千年上旧花枝	186
古佛孤灯共一龕	187
山歌(十四首选四首)	188
人人要结后生缘	188
催人出门鸡乱啼	188
一家女儿做新娘	189
做月要做十五月	189
<b>易顺鼎(三首)</b>	
题嘉陵驿	191
司马相如	192
丙戌十二月廿四日雪中游邓尉	193
<b>杨  锐(三首)</b>	
腊月十五夜月	194
<b>樊增祥(二首)</b>	
自题照像	195
感怀三叠前韵	195
<b>王仁东(一首)</b>	
悼亡	197
<b>李慈铭(一首)</b>	
进杭州北关见湖山	198

袁 昶(一首)	
江上(二首选一)	199
志 锐(一首)	
闰五月初二日山头见雪	200
唐 晏(七首)	
偶题绝句(十一首选六首)	201
尝记年时三月三	201
一片飞花减却春	201
昨宵沉醉酒家楼	201
曹瞒踏碎汉山河	202
扁舟一叶点江天	202
窗外梅开三两枝	203
题自画梅花	203
朱铭盘(一首)	
寄妇	205
高钟泉(四首)	
春闺杂诗(八首选四首)	206
恹恹睡脸小桃酣	206
等闲梳洗罢春朝	206
金钗未拔欲何为	207
酿得余寒忆昨宵	207
吴俊卿(一首)	
即目	209
沈汝瑾(二首)	
新秋读吴稼翁先生遗诗,戏效其体	210
热甚蝉鸣聒耳戏作	210
周家禄(一首)	
壬寅入都	212
赵光荣(一首)	

邗上·····	213
王允皙(一首)	
梅花·····	214
冯  煦(一首)	
十日枕上作·····	215
余肇康(一首)	
守岁壬戌·····	216
姚永概(二首)	
题子善秋景·····	217
偶题·····	217
王毓菁(一首)	
苔·····	219
徐  珂(一首)	
送春·····	220
吴鼎云(一首)	
题乌江霸王庙·····	221
杨深秀(二首)	
汤阴夜过,未能瞻礼岳祠,用店壁韵书意(二首)  ·····	222
康有为(十一首)	
过虎门·····	224
伍氏万松园观斗蟋蟀·····	225
去国吟·····	225
丁酉四月,携门人龙积之、龙赞侯、龙左臣、汤觉顿、王瀚中 等十余人,骑马游龙隐岩,摩抚党人碑,刻跋题名其下。 (三首)  ·····	226
闻意索三门湾,以兵轮三艘迫浙江,有感·····	228
九月廿四夜,至马关,泊船二日,即李相国议和立约遇刺地也。 有指相国驻节处者,伤怀久之。  ·····	229
明夷阁与梁铁君饮酒话旧事竟夕(三首)  ·····	230

<b>梁启超(五首)</b>	
读陆放翁集(四首选二) .....	233
台湾竹枝词(十首选二) .....	235
太平洋遇雨 .....	236
<b>林旭(一首)</b>	
重九出游既夕,泛舟秦淮观月(三首选一) .....	237
<b>谭嗣同(四首)</b>	
潼关 .....	238
有感一首 .....	239
邠州七绝 .....	239
狱中题壁 .....	240
<b>丘逢甲(一首)</b>	
春愁 .....	242
<b>吴沃尧(一首)</b>	
上马 .....	244
<b>秋瑾(十一首)</b>	
咏燕 .....	245
黄金台怀古 .....	246
残菊 .....	246
菊 .....	247
梅 .....	247
秋海棠 .....	248
惜鸾 .....	249
杜鹃花 .....	249
去常德舟中感赋 .....	250
赤壁怀古 .....	251
对酒 .....	251
<b>江云龙(一首)</b>	
渡巢湖书内子阮恭人所作梅花便面图 .....	253